



新冠病毒

更新于 2020 年 3 月 10 日

# 自我保护法



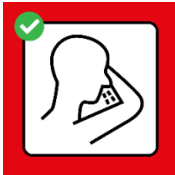
## 信息介绍

新冠病毒须知和«自我保护法»活动介绍。

## 您能够做些什么？



彻底清洗双手。



咳嗽及打喷嚏时请用纸巾或胳膊肘遮挡。



保持距离



避免握手。



出现发烧及咳嗽症状时在家中隔离。



仅在事先通过电话登记后才去医生诊所或急救中心。

# 有关新冠病毒的常见问题和解答

## 感染与风险

### 这些卫生和行为规范为何如此重要？

我们遇到的是一种新型病毒，人类对它还没有免疫力，它可能会感染很多人并出现很多患者，因此，我们必须尽可能延缓这种新型病毒的蔓延速度。

特别是那些易感人群可能会因此患上重病，所以，他们必须受到保护。这个人群中包括 65 岁以上的老人以及疾病患者，这里所指的疾病包括高血压、糖尿病、心血管疾病、慢性呼吸道疾病、癌症以及会削弱免疫系统的疾病和疗法。

如果我们都遵守这些规则，将有助于更好地保护这类人群，并让我们的医疗机构能够继续为重症患者提供良好的治疗条件，因为急救中心的床位和呼吸机的数量是有限的。

### 谁属于易感人群？

对于大多数人来说，由新冠病毒引起的疾病无大碍，而对于 65 岁以上的老人以及以下疾病之一的患者，则病情很可能会非常严重，这里所指的疾病包括：

- 高血压
- 糖尿病
- 心血管疾病
- 慢性呼吸系统疾病
- 会削弱免疫系统的疾病和疗法
- 癌症

### 会在瑞士感染新冠病毒吗？

在瑞士感染新冠病毒的风险在增大。

### 新冠病毒是如何传播的？

新冠病毒主要通过密切和长时间接触来传播：比如在 2 米的距离以内与一位由新冠病毒引起的疾病患者接触的时间长于 15 分钟。新冠病毒通过飞沫和体液传播：如果患者打喷嚏或咳嗽，病毒会直接到达他人的鼻腔、口腔或眼睛的粘膜；通过双手传播：打喷嚏或咳嗽时所产生的飞沫会落到手上，甚至会进入口鼻或眼睛，如果再用沾有飞沫的手触摸这些部位的话。

## 症状、诊断和治疗

### 在由新冠病毒引起的疾病患者身上会出现哪些症状？

最常见的症状有发烧、咳嗽和呼吸困难。这些症状出现的严重程度可能不同。同样会出现有如肺炎等并发症。一些患者还会患上消化道疾病或眼疾 (如结膜炎)。

### 我发烧并咳嗽，我该怎么办？

如果您出现病症，就必须在家中隔离，以免传染给别人。

病症有如：

- 发烧 (体温超过 38°C，并伴随有疲劳感，有时还有肌肉疼痛之感)
- 干咳，可能伴有喉咙痛

如果症状较轻，便可以自行护理。请等到症状消失后的 24 小时之后才出门，以免感染他人。请在此注意遵守卫生和行为规范 (请参见第一页上的«自我保护法»)。

如果您属于易感人群，或您的症状越来越严重：请致电您的家庭医生。他或她将决定是否需要对您进行医学检测或者您只需呆在家中并自行护理就足够了。

### 如何对新冠疾病患者进行治疗？

目前尚无对新冠疾病的有效疗法。治疗仅限于缓解症状。隔离患者是为了保护他人。

病情严重时，通常需要在重症监护室内对患者进行治疗。可能需要进行人工呼吸。

## 预防措施

### 旅行注意事项有哪些？

在世界各地都有感染新冠病毒的危险。但是，到目前为止，世界卫生组织尚未发布任何旅行限制通知。在许多机场，对乘客的监控措施已得到了加强。

请在旅途中遵循卫生和行为规范。这有助于保护您免受新冠病毒的感染。

您是否已年满 65 岁或已经患过疾病 (高血压、慢性呼吸系统疾病、糖尿病、心血管疾病、削弱免疫系统的疾病和疗法、癌症)？若是，请参照我们对特别易感人群的建议。

某些国家的一些地区已被封锁。出入那些地区需要获得特别许可。我们无法估计这些限制和规定将实施多长时间。

各大国际机场都加强了对乘客的监控措施，请留意。

### **针对去瑞士人士的信息热线：**

您有症状 (呼吸困难、咳嗽、发烧)、打算前往瑞士并有医学问题吗？欢迎致电：+41 (0) 5846444 88

### **针对与您的旅行相关的医学问题，请参见：**

[www.safetravel.ch](http://www.safetravel.ch)

出行前请向目的国的大使馆或领事馆了解现行政策 ([Webseite EDA > Ausländische Vertretungen in der Schweiz](#))。

## 什么是新冠病毒？

## 什么是 SARS-CoV-2 和 COVID-19？

由于中国中部城市武汉出现了大量异常的肺炎患者，于是中国于 2019 年年底发现了新型冠状病毒。该病毒被冠名为 SARS-CoV-2，与«中东呼吸综合症»MERS 及«严重急性呼吸综合症»SARS 的病原体属于同一家族。

世界卫生组织 (WHO) 于 2020 年 2 月 11 日将由新冠病毒引起的疾病称为：COVID-19，即«coronavirus disease 2019»的简称，德文为 Coronavirus-Krankheit 2019。

目前的认知表明，动物将该病毒传播给人类，现在，它正在人与人之间传播。原发地可能是武汉市内的一个鱼类和动物市场，中国政府现已关闭了该市场。

更多信息请参见：

[www.bag-coronavirus.ch](http://www.bag-coronavirus.ch)

[www.bag.admin.ch/neues-coronavirus](http://www.bag.admin.ch/neues-coronavirus)

(德语，法语，意大利语，英语)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

**Bundesamt für Gesundheit BAG**  
**Office fédéral de la santé publique OFSP**  
**Ufficio federale della sanità pubblica UFSP**  
**Federal Office of Public Health FOPH**